Teithio llesol rhwng Caerdydd a Chasnewydd (cerdded a beicio) a llwybrau bysiau

(A48/NCN88)

Gwybodaeth ar gyfer ymgynghori â'r cyhoedd

1 Chwefror i 11 Mawrth 2022

CARDIFF CAERDYDD

NEWPORT CITY COUNCIL CYNGOR DINAS CASNEWYDD

TRAFNIDIAETH CYMRU TRANSPORT FOR WALES

Llywodraeth Cymru Welsh Government

Cyflwyniad

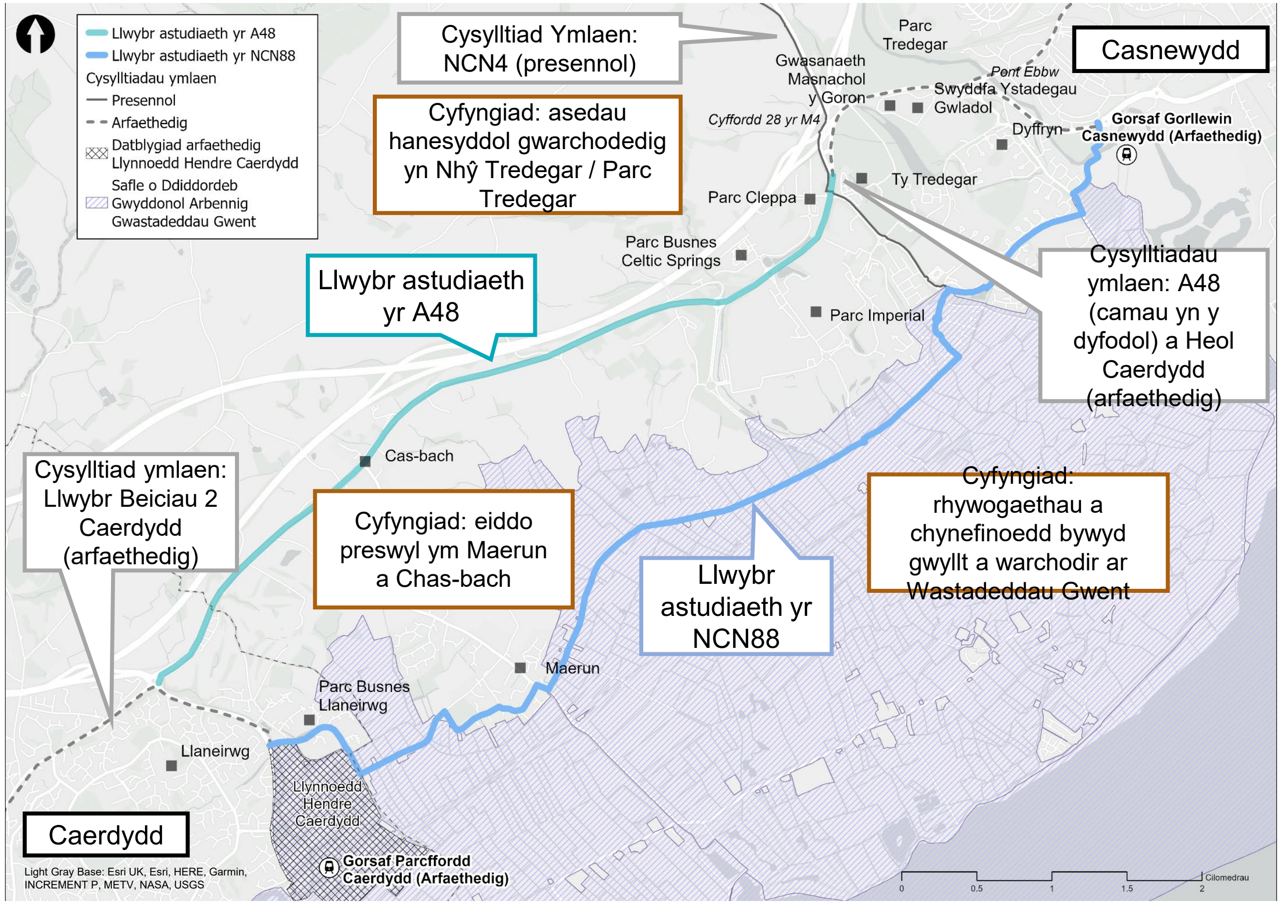
Mae Uned Cyflenwi Burns wedi cael ei sefydlu gan Lywodraeth Cymru a Trafnidiaeth Cymru (TrC) i weithredu argymhellion Comisiwn Trafnidiaeth De-ddwyrain Cymru. Ar y cyd â Chyngor Dinas Casnewydd a Chyngor Caerdydd, mae'n bwrw ymlaen ag argymhelliad i ddarparu seilwaith cerdded, beicio a bysiau newydd ar yr A48 a Llwybr Beicio Cenedlaethol 88 (NCN88) rhwng Caerdydd a Chasnewydd.

Mae teithio rhwng Caerdydd a Chasnewydd yn goridor trafnidiaeth allweddol yn Ne-ddwyrain Cymru, ond mae'r opsiynau ar gyfer teithio cynaliadwy yn gyfyngedig. Ar hyn o bryd, mae'r cyfleusterau ar gyfer bysiau a cherddwyr ar hyd yr A48 yn wael ac nid oes darpariaeth o gwbl ar gyfer beicwyr, er ei bod yn cysylltu â chanolfannau cyflogaeth pwysig. Mae'r NCN88 yn llawer tawelach, ond mae rhannau ohono'n ddibalmant, yn anuniongyrchol neu'r terfyn cyflymder cenedlaethol yn unig sydd mewn grym.

Gyda'r seilwaith cywir, mae cyfle i deithio ar fws neu ar gefn beic yn hytrach na char rhwng gogledd-ddwyrain Caerdydd a gorllewin Casnewydd. Byddai hyn yn gwella mynediad i safleoedd cyflogaeth pwysig a hefyd yn cyfrannu at system drafnidiaeth fwy cynaliadwy.

Gweledigaeth y prosiect	Darparu dewisiadau deniadol yn lle ceir i bobl sy'n teithio rhwng Caerdydd a Chasnewydd drwy seilwaith bysiau, beicio a cherddded rhagorol

Ardal yr astudiaeth



Bydd buddsoddi mewn seilwaith cerdded, beicio a bysiau newydd rhwng Caerdydd a Chasnewydd yn ei gwneud yn haws i bobl deithio i'r man lle mae angen iddynt fynd ar gyfer gwaith a hamdden ar hyd a lled De-ddwyrain Cymru, mewn ffordd sy'n gyfeillgar i'r amgylchedd.

Ar gyfer pob llwybr, mae tri opsiwn wedi cael eu datblygu.

Mae prif nodweddion yr opsiynau ar gyfer yr A48 yn cynnwys:

- Llwybr beiciau dwyffordd rhwng Caerdydd a Chasnewydd (gyda chysylltiadau wedi'u cynllunio ar gyfer y dyfodol i Gaerdydd ac i Gasnewydd)
- Newidiadau i gyffyrdd er mwyn rhoi blaenoriaeth i fysiau, cerddwyr a beicwyr
- Llai o lonydd traffig a newidiadau i derfynau cyflymder drwy Gas-bach

Mae prif nodweddion yr opsiynau ar gyfer yr NCN88 yn cynnwys:

- Darnau newydd o seilwaith beicio a cherdded sy'n fwy syth
- Mwy o fesurau gwahanu i ffwrdd o draffig ar gyfer cerddwyr, beicwyr a marchogion
- Gwelliannau i ddiogelwch ar y ffordd ym Maerun
- Triniaethau Lôn Dawel a newidiadau i derfynau cyflymder yn y darnau traffig cymysg sy'n weddill
- Mesurau lliniaru amgylcheddol i warchod a gwella cynefinoedd bywyd gwyllt ar Wastadeddau Gwent lle mae'r llwybr yn mynd drwyddo

Er mwyn i chi allu rhoi eich barn ar yr opsiynau hyn, mae'r tudalennau canlynol yn dangos pob un ohonynt yn fanylach. Mae rhestr termau a rhagor o fanylion am sut i gymryd rhan yn yr ymgynghoriad ar gael ar ddiwedd y ddogfen hon.

Crynodeb o opsiynau: A48

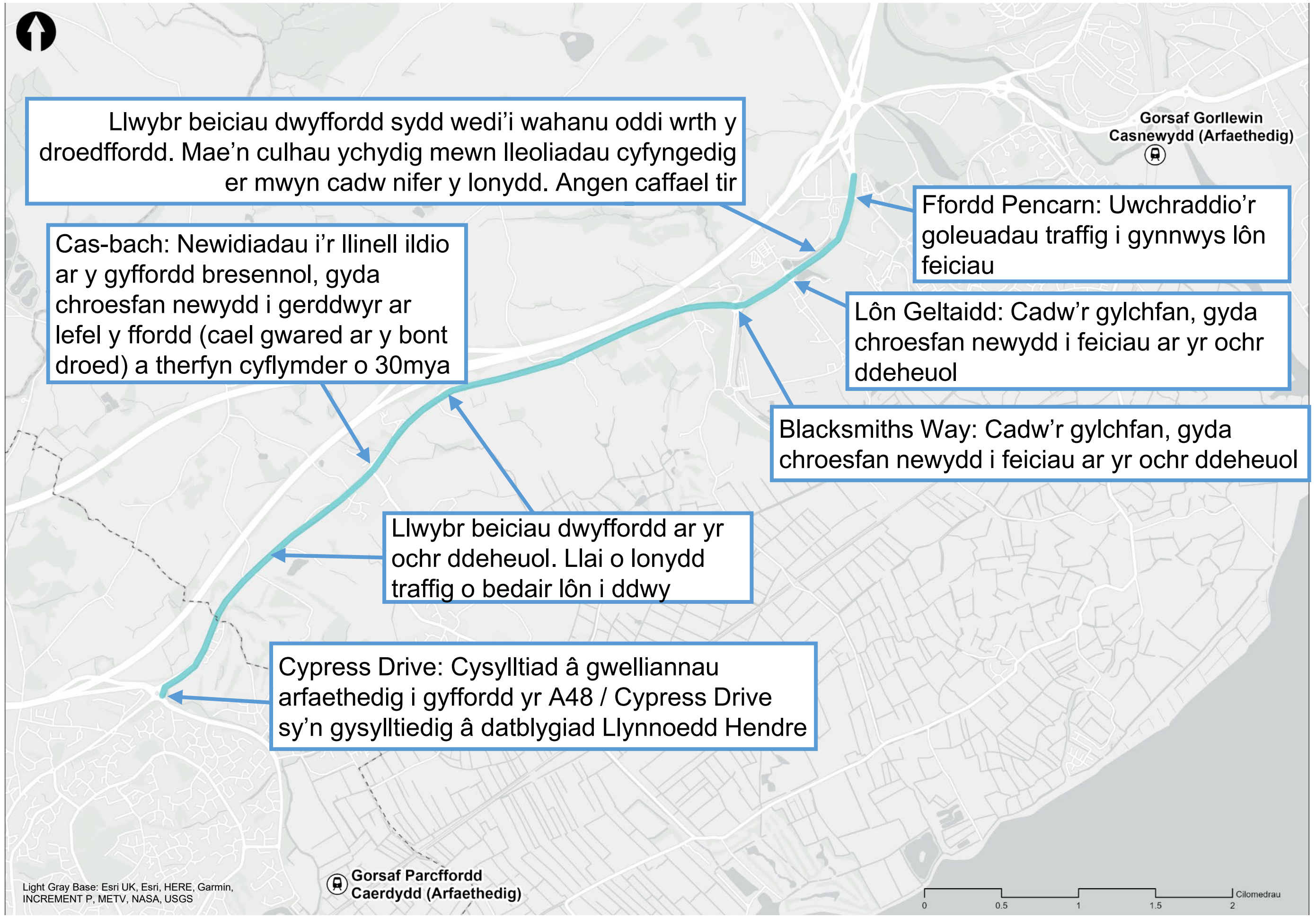
	Beicwyr	Cerddwyr	Defnyddwyr bysiau	Cyffyrdd
Opsiwn 1	Llwybr beiciau dwyffordd ar wahân	Darpariaeth croesi ar lefel y ffordd yng Nghas-bach. Gwelliannau cyfyngedig.	Rhai mesurau blaenoriaethu bysiau ychwanegol cyfyngedig	Newidiadau i gyffordd Heol Maerun yng Nghas-bach. Cadw'r cylchfannau.
Opsiwn 2	Llwybr beiciau dwyffordd ar wahân, gyda chroesfannau newydd i feiciau ar gyffyrdd	Fel uchod, ynghyd â throedffyrdd lletach a chyfleusterau croesi gwell	Mesurau blaenoriaethu bysiau ar rai darnau sy'n arwain at gyffyrdd	Addasu cylchfannau i greu seilwaith â blaenoriaeth i ddefnyddwyr bysiau a beicwyr
Opsiwn 3	Llwybr beiciau dwyffordd ar wahân gyda goleuadau traffig penodol i feicwyr	Fel uchod, ynghyd â chroesfannau a reolir gan oleuadau traffig ar bob cyffordd er mwyn sicrhau diogelwch	Mesurau blaenoriaethu bysiau ar bob darn sy'n arwain at gyffyrdd	Cylchfannau'n cael eu trosi'n groesffordd a reolir gan oleuadau traffig

Crynodeb o opsiynau: NCN88

	Profiad beicwyr a cherddwyr	Uniongyrchedd y llwybr
Opsiwn 1	Gwelliannau i ddiogelwch a chyfforddusrwydd drwy derfynau cyflymder is, ail-wynebu a mesurau gostegu traffig	Adlinio llwybrau rhywfaint ar gyfer beicwyr / cerddwyr fel eu bod yn fwy uniongyrchol
Opsiwn 2	Mwy o fesurau gwahanu beicwyr a cherddwyr i ffwrdd o draffig cerbydau nag Opsiwn 1	Adlinio llwybrau yn gymedrol ar gyfer beicwyr / cerddwyr fel eu bod yn fwy uniongyrchol
Opsiwn 3	Gwahanu beicwyr a cherddwyr yn llwyr oddi wrth draffig cerbydau ar hyd y llwybr cyfan	Adlinio llwybrau yn sylweddol ar gyfer beicwyr / cerddwyr fel eu bod yn fwy uniongyrchol

A48 opsiwn 1

Mae'r opsiwn hwn yn cyflwyno seilwaith newydd penodol at ddibenion cerdded, beicio a bysiau, lle mae'n ymarferol gwneud hynny, gan gadw capasiti presennol y ffordd ar gyfer traffig cerbydau gymaint â phosibl



Nodweddion Allweddol:

- Llwybr beiciau dwyffordd ar hyd ochr ddeheuol yr A48, ynghyd â blaenoriaeth i fysiau ar gyffyrdd
- I'r gorllewin o Blacksmiths Way, mae'r ffordd yn cael ei newid i un lôn ym mhob cyfeiriad, gyda llwybr beiciau dwyffordd wrth ei hymyl
- Cedwir y mathau presennol o gyffyrdd

Manteision:

- Mae'n cadw capasiti'r ffordd ar gyfer traffig cerbydau o amgylch y parciau busnes, gyda dwy lôn i'r ddau gyfeiriad i'r dwyrain o Blacksmiths Way
- Mae newidiadau cyfyngedig i gyffyrdd yn lleihau'r gost a'r tarfu yn ystod y gwaith adeiladu

Anfanteision:

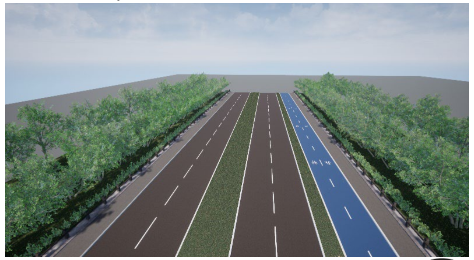
- Mae'n culhau ychydig ar lonydd traffig mewn lleoliadau cyfyngedig er mwyn cadw nifer y lonydd
- Angen caffael tir
- Blaenoriaeth gyfyngedig i fysiau

Cynllun presennol

(Blacksmiths Way i'r Lôn Geltaidd)

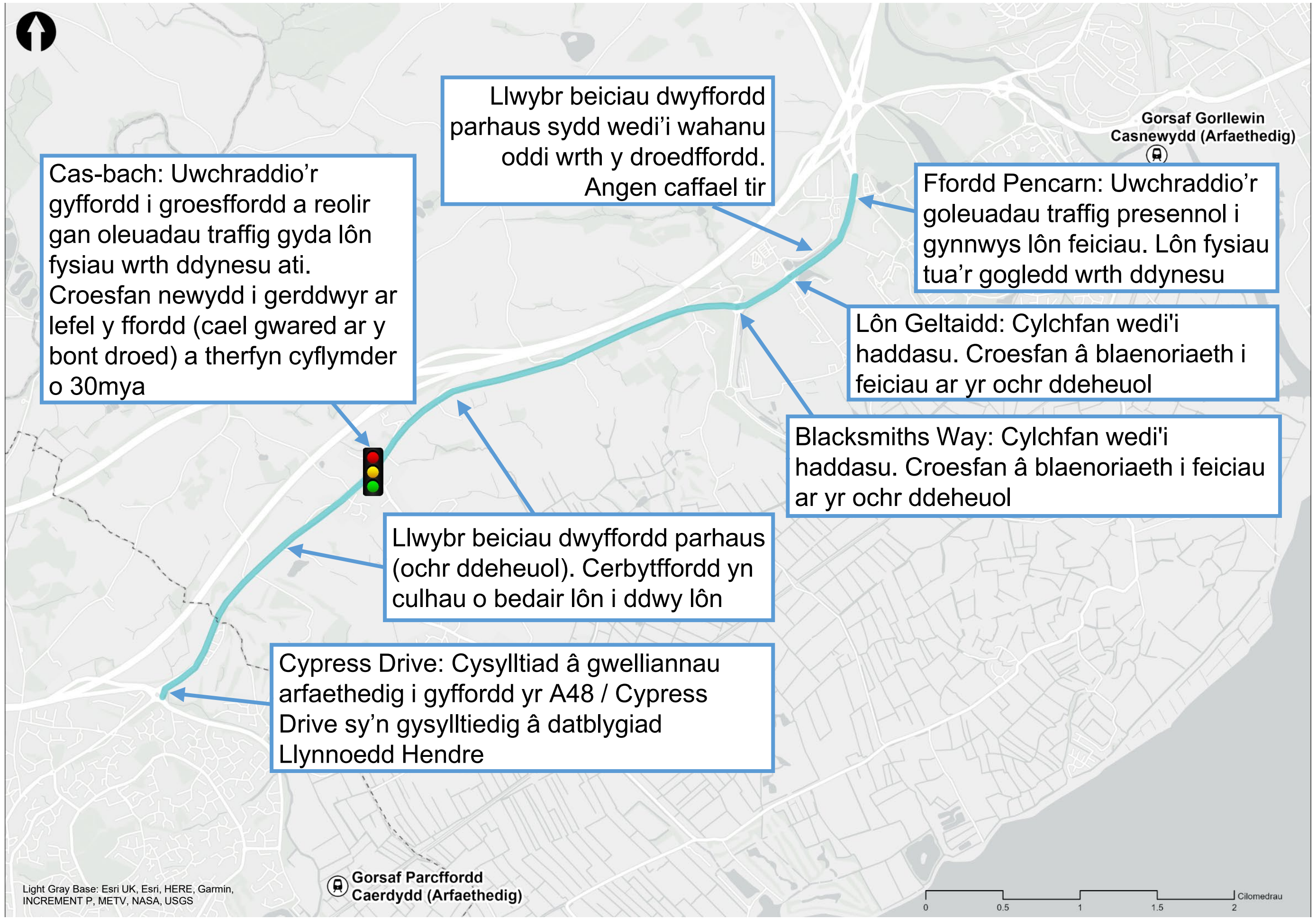
Cynllun arfaethedig

(Blacksmiths Way i'r Lôn Geltaidd)



A48 opsiwn 2

Mae'r opsiwn hwn yn rhoi blaenoriaeth i'r seilwaith newydd penodol at ddibenion cerdded, beicio a bysiau. O'i gymharu ag Opsiwn 1, mae mwy o ofod presennol y ffordd yn cael ei aildrefnu at ddibenion cerdded, beicio a bysiau. Mae'r opsiwn hwn hefyd yn cynnwys newidiadau mwy sylweddol i'r cyffyrdd presennol.



Nodweddion Allweddol:

- Llwybr beiciau dwyffordd parhaus ar hyd yr ochr ddeheuol
- Llai o lonydd traffig wrth ddynesu at y rhan fwyaf o gyffyrdd i wneud lle ar gyfer y seilwaith newydd i fysiau a beiciau
- Cylchfannau wedi'u haddasu ar y Lôn Geltaidd a Blacksmiths Way, gyda chyfleusterau croesi gwell i feicwyr a cherddwyr

Manteision:

- Angen caffael llai o dir nag Opsiwn 1, gan fod nifer y lonydd traffig yn cael ei leihau a'r cylchfannau'n cael eu haddasu i greu lle ar gyfer seilwaith newydd i fysiau a beiciau o fewn y briffordd bresennol
- Llwybr beiciau dwyffordd parhaus ar ei hyd

Anfanteision:

- Mwy o ostyngiad yn nifer y lonydd traffig nag Opsiwn 1, a allai arwain at fwy o oedi i draffig cerbydau
- Tarfu mwy yn ystod y gwaith adeiladu yn sgil gwaith addasu'r cylchfannau presennol

Cynllun presennol

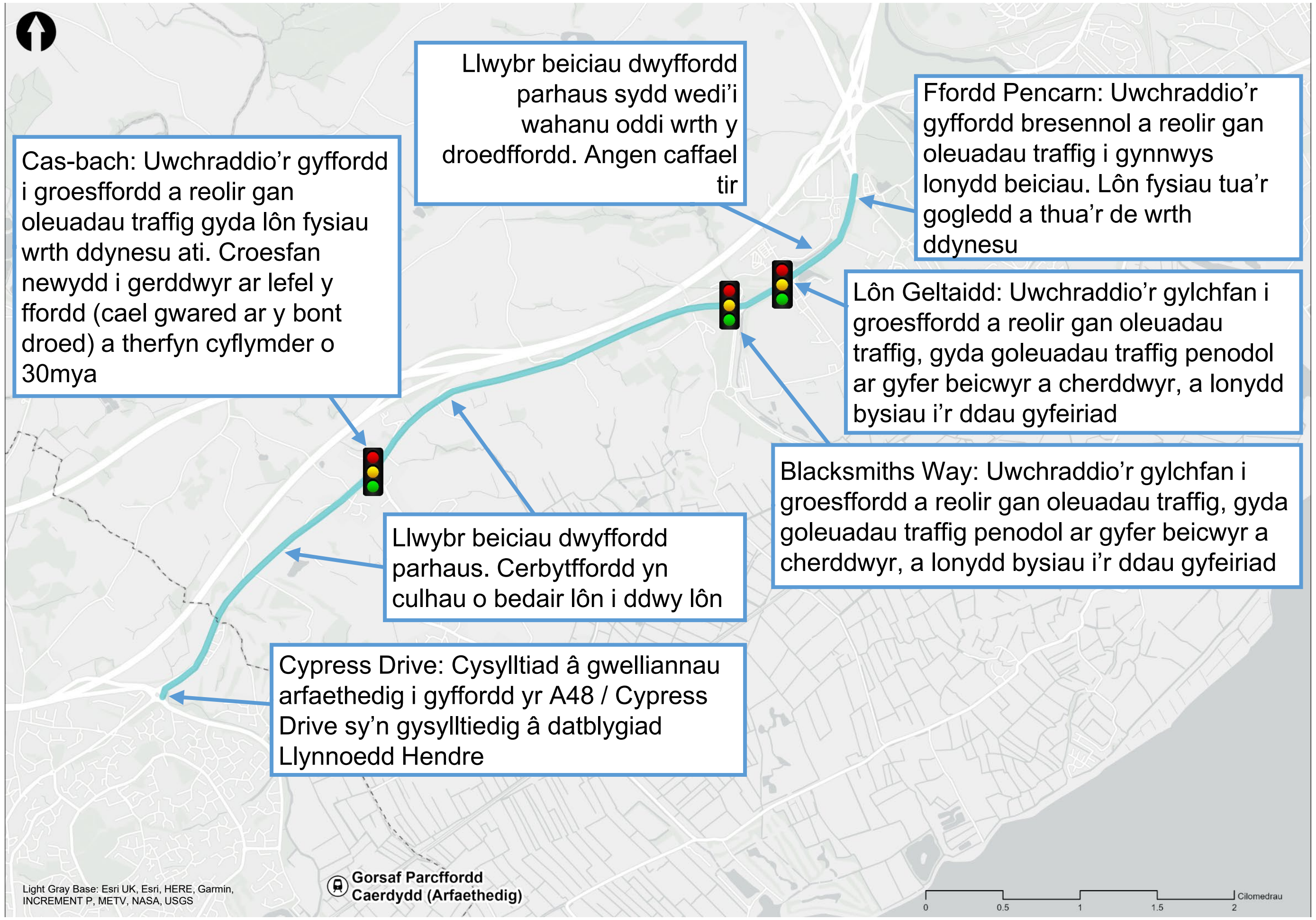
(Blacksmiths Way i'r Lôn Geltaidd)

Cynllun arfaethedig

(Blacksmiths Way i'r Lôn Geltaidd)

A48 opsiwn 3

Mae'r opsiwn hwn yn cynnwys addasiadau helaeth i ffordd yr A48 rhwng y cyffyrdd ac ar y cyffyrdd, gan gynnwys newid rhai o'r cyffyrdd presennol yn llwyr er mwyn sicrhau y rhoddir y flaenoriaeth uchaf i fysiau, cerddwyr a beicwyr.



Nodweddion allweddol:

- Llwybr beiciau dwyffordd parhaus ar hyd yr ochr ogleddol
- Ail-ddylunio / newid y cyffyrdd presennol yn sylweddol er mwyn sicrhau y rhoddir y lefel uchaf o flaenoriaeth i feiciau a bysiau
- Blaenoriaeth i fysiau wrth ddynesu at bob cyffordd. Byddai'r cylchfannau presennol ar y Lôn Geltaidd a Blacksmiths Way yn cael eu trosi'n groesffordd a reolir gan oleuadau traffig
- Llai o lonydd traffig i ddarparu seilwaith ar gyfer bysiau a beiciau

Manteision:

- Blaenoriaeth uchaf i ddefnyddwyr bysiau a beicwyr
- Croesfannau a reolir gan oleuadau traffig ar gyfer cerddwyr a beicwyr ar bob cyffordd er mwyn sicrhau diogelwch

Anfanteision:

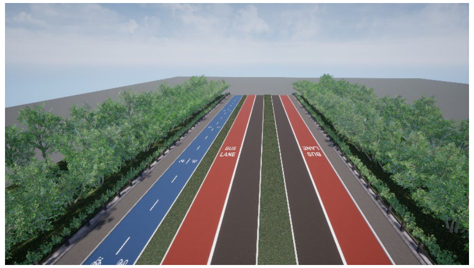
- Y gost uchaf
- Tarfu fwyaf yn ystod y gwaith adeiladu
- Angen caffael tir

Cynllun presennol

(Blacksmiths Way i'r Lôn Geltaidd)

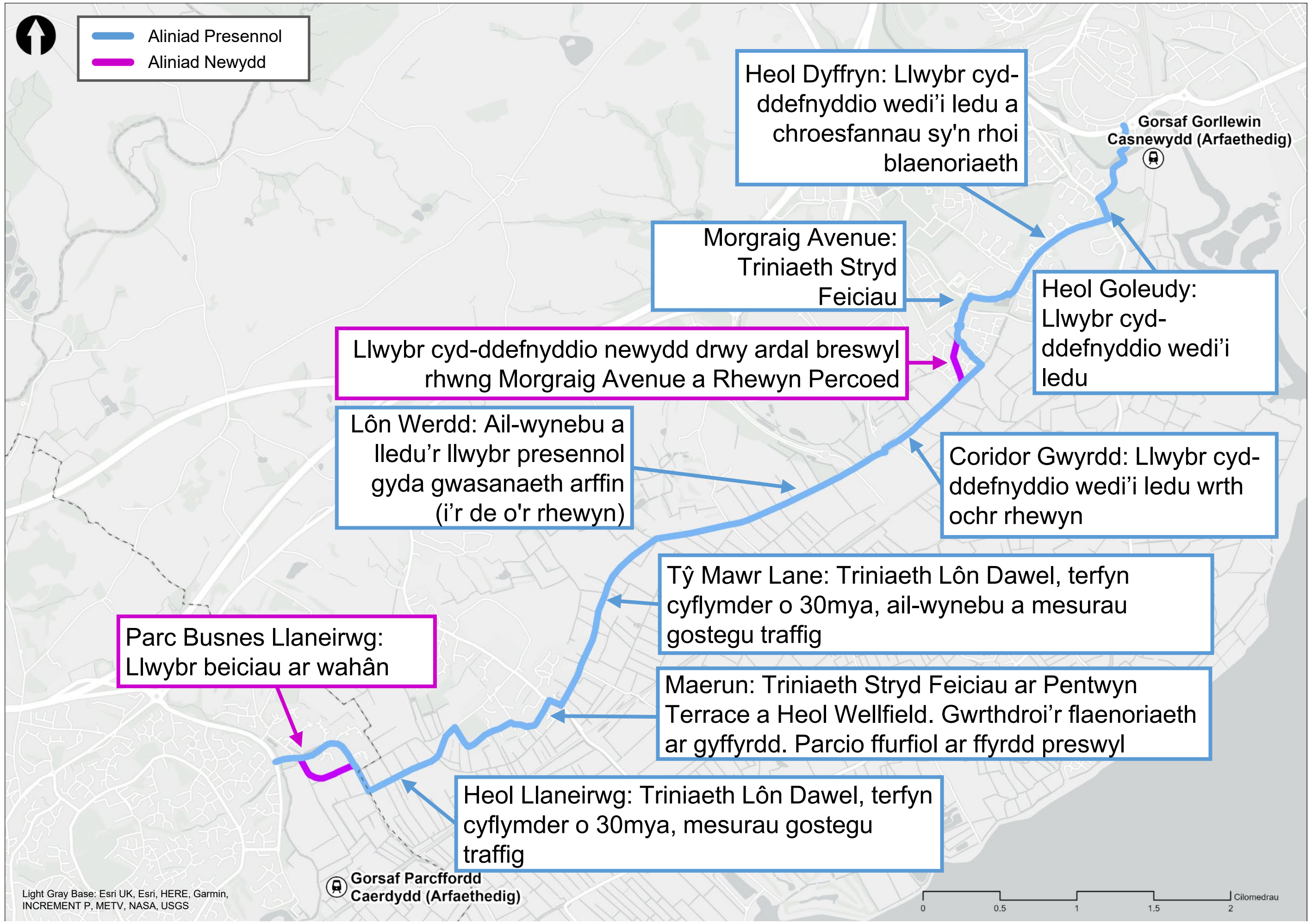
Cynllun arfaethedig

(Blacksmiths Way i'r Lôn Geltaidd)



NCN88 opsiwn 1

Mae’r opsiwn hwn yn golygu uwchraddio aliniad presennol y NCN88, cyn belled ag y bo’n ymarferol gwneud hynny o ystyried y cyfyngiadau ffisegol ac amgylcheddol.



Nodweddion Allweddol:

- Cymysgedd o driniaethau ar gyfer beicwyr, gyda chyfuniad o Lôn Dawel, Stryd Feiciau a llwybrau cyd-ddefnyddio yn cael eu defnyddio mewn gwahanol rannau (gweler yr Eirfa am fanylion)
- Llwybr cyd-ddefnyddio wedi’i ledu drwy Dyffryn
- Aliniad byr newydd sy'n fwy syth rhwng Morgraig Avenue ac Oystermouth Way
- Arwyneb arffin ar ddarn o Lôn Werdd sydd heb ei balmantu
- Triniaeth Lôn Dawel ar Tŷ Mawr Lane a Heol Llaneirwg
- Triniaeth Stryd Feiciau drwy bentref Maerun, gyda beicwyr dwyrain-gorllewin yn cael blaenoriaeth dros yrwyr gogledd-de
- Llwybr beiciau ar wahân o amgylch Parc Busnes Llaneirwg

Manteision:

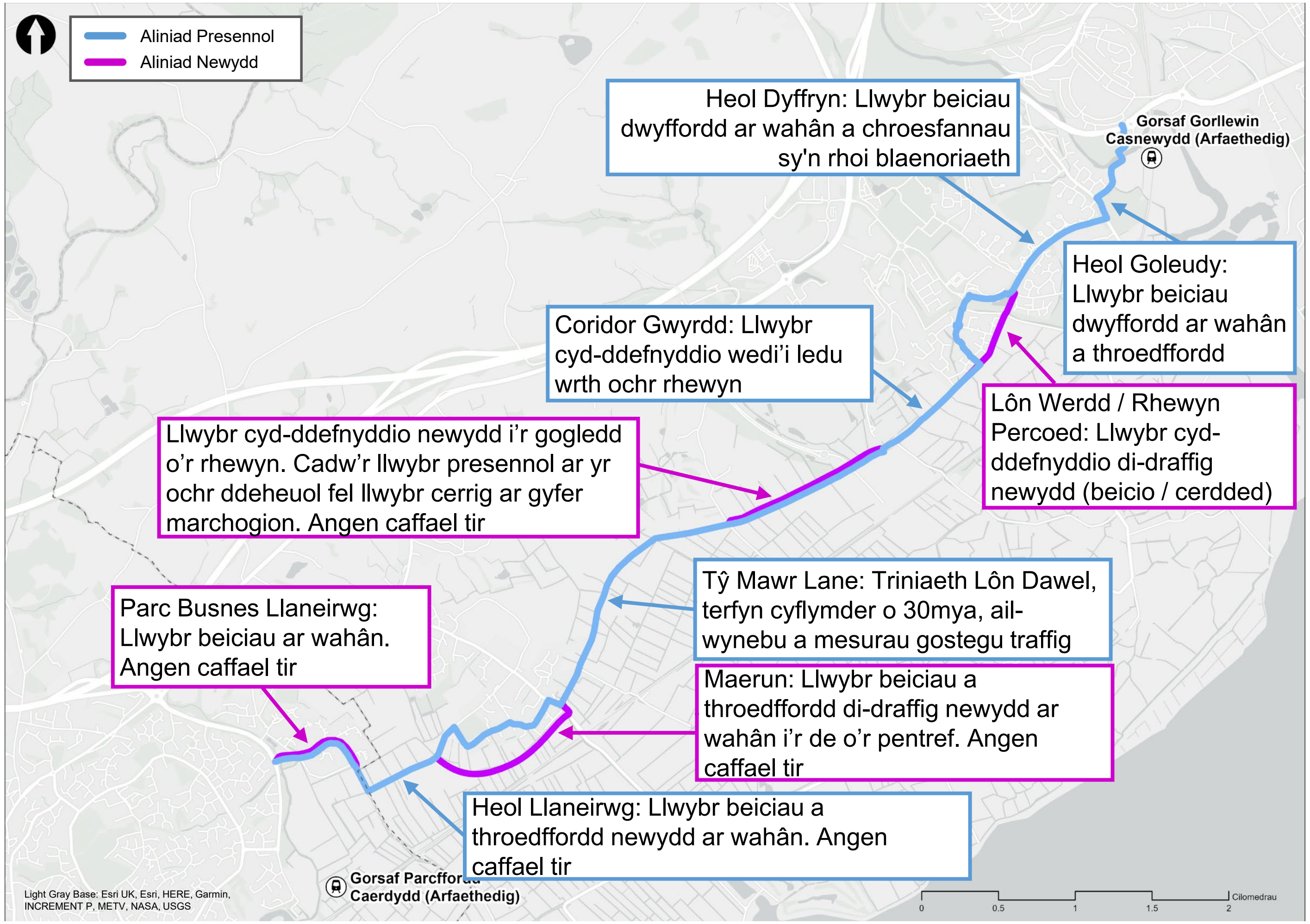
- Gwelliannau i ddiogelwch a chyfforddusrwydd beicwyr a cherddwyr drwy derfynau cyflymder is, ail-wynebu a mesurau gostegu traffig
- Angen caffael dim ond ychydig iawn o dir
- Effeithiau cyfyngedig ar gynefinoedd bywyd gwyllt a warchodir ar Wastadeddau Gwent
- Y gost isaf

Anfanteision:

- Trefniadau gwahanu cyfyngedig rhwng beicwyr, cerddwyr a thraffig cerbydau
- Mae’r llwybr drwy Faerun yn dal i fod fymryn yn anuniongyrchol i feicwyr

NCN88 opsiwn 2

Mae’r opsiwn hwn yn cynnig uwchraddiad o ansawdd uchel i aliniad NCN88, gyda thraffig trwodd yn cael ei gyfyngu a darnau o alinio newydd er mwyn osgoi llwybrau anuniongyrchol drwy stadau tai.



Nodweddion allweddol:

- Llwybr beicio a cherdded ar wahân drwy Dyffryn
- Darn hirach o aliniad newydd syth ar hyd Rhewyn Percoed yn Dyffryn
- Llwybr cyd-ddefnyddio newydd ar ochr ogleddol Rhewyn Percoed, rhwng is-orsaf y National Grid a Tŷ Mawr Lane
- Triniaeth Lôn Dawel ar Tŷ Mawr Lane a Heol Llaneirwg, gyda mesurau gostegu traffig a gostwng y terfyn cyflymder i 30mya
- Llwybr beicio a cherdded newydd ar wahân i’r de-orllewin o Faerun
- Llwybr beiciau ar wahân drwy Barc Busnes Llaneirwg

Manteision:

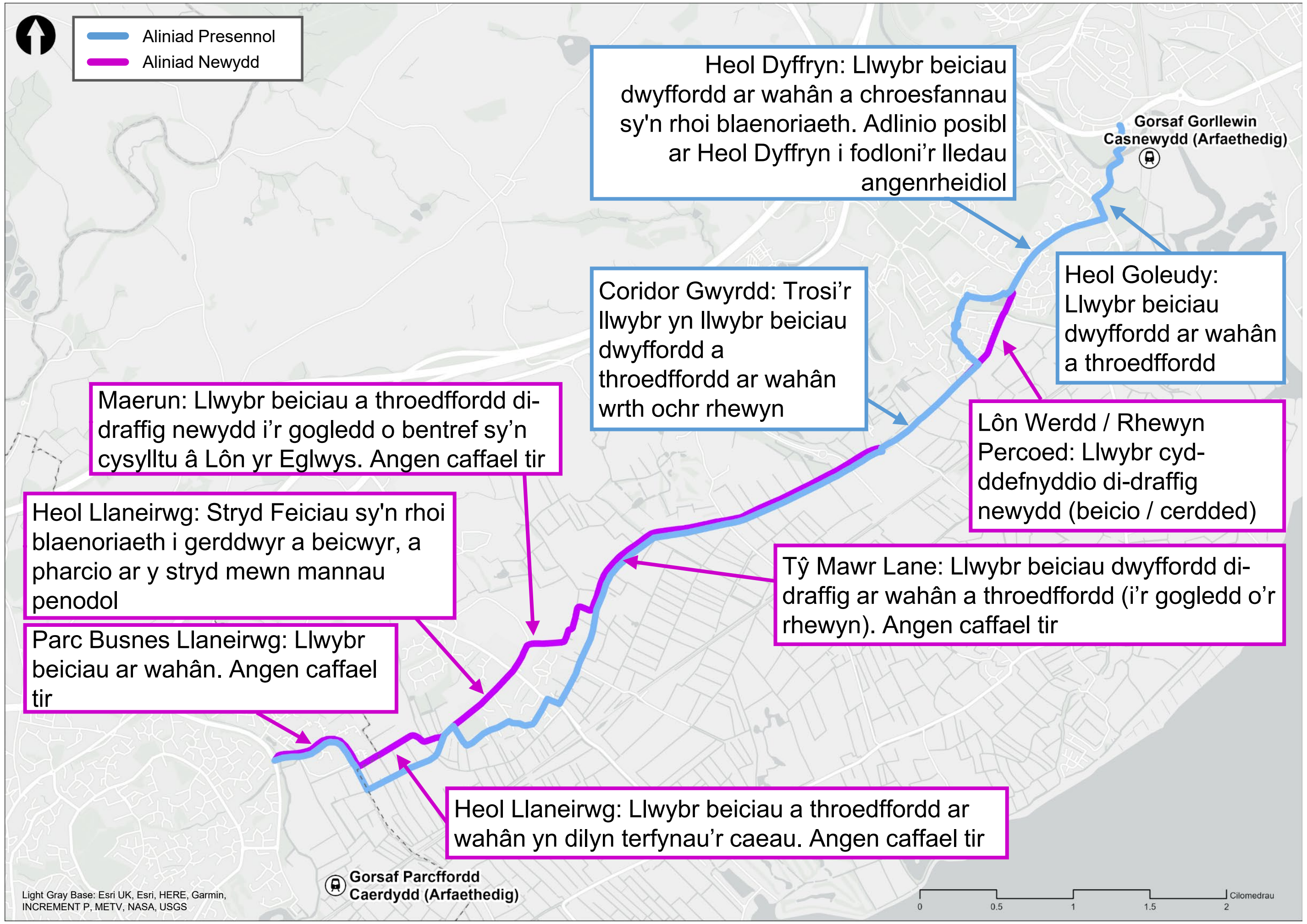
- Mwy o fesurau gwahanu beicwyr a cherddwyr i ffwrdd o draffig cerbydau
- Llwybrau beiciau a throedffyrdd newydd sy’n fwy clir a syth o amgylch Maerun a thrwy Dyffryn
- Dim effaith ar strydoedd lleol ym Maerun, gyda’r ddarpariaeth parcio bresennol yn aros yr un fath

Anfanteision:

- Trefniadau gwahanu cyfyngedig rhwng beicwyr a cherddwyr
- Effeithiau ar gynefinoedd bywyd gwyllt ar Wastadeddau Gwent y mae angen eu hastudio ymhellach ac sy’n debygol o fod angen mesurau lliniaru
- Mae angen caffael tir, a bydd hynny'n cael effaith ar nifer fawr o diroedd ffermio ac eiddo masnachol

NCN88 opsiwn 3

Mae’r opsiwn hwn yn gwahanu beicwyr, cerddwyr a thraffig yn llwyr ar hyd llwybr NCN88 i gyd, gyda darnau o aliniad newydd.



Nodweddion allweddol:

- Llwybr beicio a cherdded ar wahân drwy Dyffryn
- Aliniad syth a newydd ar hyd Rhewyn Percoed drwy Dyffryn
- Llwybr beiciau a cherdded newydd ar wahân ar ochr ogleddol Rhewyn Percoed (gyferbyn â Tŷ Mawr Lane)
- Blaenoriaeth i gerddwyr a beicwyr drwy Faerun, gyda lle parcio ar y stryd wedi’i gyfyngu i fannau penodol
- Llwybr beicio a cherdded syth a newydd ar wahân i’r gorllewin o Faerun, gan osgoi Heol Llaneirwg
- Llwybr beiciau ar wahân drwy Barc Busnes Llaneirwg

Manteision:

- Trefniadau gwahanu llawn rhwng beicwyr, cerddwyr a thraffig cerbydau
- Aliniadau syth a newydd i feicwyr, gan leihau amseroedd teithio rhwng Caerdydd a Chasnewydd
- Gwelliannau sylweddol i ddiogelwch ar y ffordd ym Maerun, gyda cherddwyr a beicwyr yn cael blaenoriaeth drwy’r pentref

Anfanteision:

- Effeithiau ar gynefinoedd bywyd gwyllt ar Wastadeddau Gwent y mae angen eu hastudio ymhellach ac sy’n debygol o fod angen mesurau lliniaru
- Mae angen caffael tir, a bydd hynny'n cael effaith ar nifer fawr o diroedd ffermio ac eiddo masnachol
- Cost uchel a tharfu i greu’r lledau angenrheidiol ar gyfer gwahanu cerddwyr, beicwyr a thraffig cerbydau yn llwyr

Geirfa

Llwybr beiciau dwyffordd
Llwybr beiciau ar un ochr i'r ffordd, a ddefnyddir gan feicwyr sy'n teithio i'r ddau gyfeiriad.

Llwybr beiciau ar wahân
Llwybr beiciau sydd wedi'i wahanu'n ffisegol oddi wrth y droedffordd ac oddi wrth lonydd traffig cerbydau, er mwyn darparu amodau diogel a chyfforddus i feicwyr.

Llwybr cyd-ddefnyddio
Llwybr y gellir ei ddefnyddio gan gerddwyr a beicwyr, heb unrhyw nodweddion neu farciau gwahanu ffisegol.

Gostegu traffig
Mesurau i ostwng cyflymder cerbydau modur er mwyn gwella diogelwch i gerddwyr, beicwyr a thrigolion sy'n byw ar hyd y llwybr, fel culhau'r ffordd, newid blaenoriaeth ar gyffyrdd neu dwmpathau cyflymder.

Lôn Dawel
Llwybrau traffig cymysg gwledig sydd wedi'u dylunio i wneud y llwybr yn fwy diogel ac yn fwy dymunol ar gyfer teithio ar droed ac ar gefn beic. Gellir cyflwyno mesurau i ostwng cyflymderau a llif traffig moduron i helpu i leihau'r risgiau y mae beicwyr a cherddwyr yn eu hwynebu.

Stryd Feiciau
Stryd dawel mewn ardal adeiledig sy'n gweithredu fel prif lwybr beiciau. Mae Strydoedd Beiciau wedi'u dylunio fel bod beicwyr yn cael blaenoriaeth ac y bydd gyrwyr cerbydau modur yn ymddwyn fel 'gwesteion', gan deithio ar gyflymder isel

Lôn dawel

Ffynhonnell: Llywodraeth Cymru (2021), Canllawiau'r Ddeddf Teithio Llesol

Stryd feiciau

Ffynhonnell: Llywodraeth Cymru (2021), Canllawiau'r Ddeddf Teithio Llesol
Credyd: John Mather

Dweud eich dweud

Rydym wedi ymrwymo i roi llais i bawb yn natblygiad y system drafnidiaeth.

Bydd ymgynghoriad cyhoeddus ar yr Opsiynau ar gyfer Teithio Llesol (cerdded a beicio) a Llwybrau Bysiau rhwng Caerdydd a Chasnewydd yn cael ei gynnal am gyfnod o chwe wythnos, rhwng 1 Chwefror ac 11 Mawrth 2022.

Gallwch ymateb drwy lenwi'r arolwg ar-lein sydd ar gael yn Coridorau teithio llesol a bysiau rhwng Caerdydd a Chasnewydd.

Fel arall, gallwch lwytho'r ffurflen i lawr, ei llenwi a'i hanfon dros e-bost at engagement@tfw.wales neu drwy'r post at:

Y Tîm Ymgysylltu â Rhanddeiliaid,
Trafnidiaeth Cymru,
3 Llys Cadwyn,
Pontypridd,
CF37 4TH

Diolch ymlaen llaw am eich cefnogaeth. Byddwn yn gofyn am eich barn eto yn y dyfodol, cyn bwrw ymlaen ag unrhyw un o'r cynigion.

Gorsaf Gorllewin Casnewydd (arfaethedig)
Ffynhonnell: Comisiwn Trafnidiaeth De-ddwyrain Cymru (2020)